



## JALグループ地域コラボレーション企画“JAPAN PROJECT”

### 10月は福井

2014年9月26日

第 14134号

JALグループは、機内誌・機内ビデオ・機内食などの媒体やお客さまとのサービス接点を通して、「日本の素晴らしさ」を発信していく地域活性化プロジェクト、「JAPAN PROJECT」を2011年5月から展開しています。第41弾となる10月の「JAPAN PROJECT」では福井の魅力を大々的に発信することで、観光需要の創出につなげてまいります。

JALグループは、これからも航空輸送事業を通じて観光需要の創出、地域活性化に継続的に取り組むことにより、社会のお役に立てるよう努めてまいります。

(WEBサイト)URL <http://www.jal.co.jp/japan/chiiki/>

#### 【JAPAN PROJECT 福井 概要】

##### 1. 国内線ファーストクラスで福井の食材を使用した夕食をご提供

福井で明治23年創業の老舗料亭「開花亭 sou-an」の料理長 畑地 久満(はたじ ひさみつ)氏と「開花亭」料理部料理長 竹内 直也(たけうち なおや)氏が、国内線ファーストクラスの機内食(夕食\*)をプロデュースしました。食の宝庫といわれる福井ならではの秋の旬の味をご堪能いただけるよう、こだわりのメニューをご提供します。お米は福井県産新米「コシヒカリ」を使用します。また料理の味を引き立てるお酒として、福井県の銘酒である黒龍酒造株式会社の「黒龍 大吟醸」をご提供します。

(\*)17:00以降の出発便対象。但し沖縄発JL920は夕食の対象便。10月上旬・中旬・下旬の3つのメニューをご用意。



国内線 機内食イメージ(上旬)



黒龍 大吟醸



2. 国際線ビジネスクラスにて、福井の郷土料理をイメージした「ご当地御膳」をご提供  
国際線のビジネスクラス(\*)にて、「小鯛笹寿司」、「かき和えなます」など、福井の郷土料理をイメージした「福井御膳」をご提供します。

(\*)【提供路線】

日本発便(韓国線・深夜発便を除く)。

\* 路線によりご提供内容が一部異なります。



福井御膳イメージ

3. 機内誌「SKYWARD」10月号にて福井を特集

国際線・国内線の機内誌「SKYWARD」では、「幸せが待つところ 福井県」と題し、福井県の嶺北と呼ばれる地域の魅力をご紹介します。さらに機内誌「SKYWARD」の国際線版では、海外のお客さま向けに、日本各地の伝統工芸品や味覚などをお土産として紹介する英語記事「Souvenir」にて福井県の「若狭塗箸」をご紹介します。



4. 機内誌「SKYWARD」、「AGORA」にて福井県の観光の魅力を満載した旅行商品をご案内

株式会社ジャルパックは、「JAPAN PROJECT」に合わせて、特別企画旅行商品「三国港 荒磯亭」(ありそてい)で楽しむ越前ガニの美味 2日間(\*)の販売を10月より開始します。これから旬を迎える福井の「越前がに」を、ぜひお楽しみください。

(\*)出発日2014年11月8日～2015年3月30日の毎日出発(但し除外日あり)

5. 国内線機内ビデオにて福井エリアをご紹介

国内線の機内ビデオにて、お笑いコンビの「パッケンマッケン」が福井県の恐竜博物館や東尋坊をウォーキングしながら、その魅力をご紹介します。

※所要時間が80分以上の国内線にて放映



## 6. 国内線ラウンジで福井県の銘酒をご提供

羽田空港国内線ダイヤモンド・プレミアラウンジにて、福井県の銘酒をご提供します。

(\*)ご提供ラウンジ:羽田空港国内線ダイヤモンド・プレミアラウンジ

- ① 梵ゴールド 【合資会社加藤吉平商店】
- ② 福千歳「福」 【田嶋酒造株式会社】
- ③ 山廃仕込純米酒 真名鶴 【真名鶴酒造合資会社】
- ④ 花垣特選大吟醸 【有限会社南部酒造場】

## 7. JALカード会員誌・国際線ファーストクラス機内誌「AGORA」で「汐雲丹」をご紹介

特集記事「愛しき町の、ローカルフード」では、福井県の珍味「汐雲丹」をご紹介します。

塩と国産パフウニのみを使い、濃厚な磯の香りと奥行き深い旨みに仕上げた酒肴にはこの上ない一品です。



## 8. 訪日外国人向け情報案内サイト「JAL Guide to Japan」内に福井の観光情報を多言語で公開

訪日外国人向けの情報案内サイトとして世界26地域で展開している観光案内ページ「JAL Guide to Japan」において、「福井編」を公開します。

海外からより多くのお客さまを福井にお迎えすべく、福井の魅力を多言語(\*)で世界に発信します。

永平寺をはじめとする歴史・文化の名所や、東尋坊、恐竜博物館などの観光スポットをご紹介します。

また、福井で過ごす1泊2日のおすすめコースを参考に、体験型の旅行プランを立てていただくことができます。



※英語: 9月26日公開予定

中国簡体字・香港繁体字・台湾繁体字: 11月下旬公開予定

例: アメリカ地区サイト

[http://www.ar.jal.com/world/en/guidetojapan/jalstaff/detail/cityguidebylocals\\_fukui.html](http://www.ar.jal.com/world/en/guidetojapan/jalstaff/detail/cityguidebylocals_fukui.html)

## 9. マイレージでも福井を応援

### 【小松路線 ご搭乗キャンペーン】

小松発着のJALグループ国内線に当キャンペーンの対象運賃でご搭乗のお客さまに、抽選でボーナスマイルや温泉旅館宿泊券が当たるキャンペーンを実施します。

- ① 期間 : 2014年10月1日～12月31日(ご搭乗日)
- ② 対象路線 : JALグループ国内線 小松発着路線
- ③ 対象運賃 : フライトマイル積算対象全運賃
- ④ 概要 : 対象期間中、専用サイトよりお申し込みのうえ、対象路線・運賃にてご利用いただくと、1,000マイルを抽選で100名様に、または、「温泉マイル」提携旅館「べにや」のご宿泊券(1泊2食付き)を抽選で1組2名様にプレゼントします。

#### 「べにや」

福井県あわら温泉のべにやは明治17年創業の老舗旅館です。雅趣溢れる日本庭園、見事な数寄屋造り、源泉かけ流しの風呂、そして職人の技と心を凝縮した料理の数々、ひとつひとつが、創業以来約1世紀に亘って磨きあげられた細やかなおもてなしの心の賜物です。

<http://onsen.jal.co.jp/special/pickup201410/>



### 【マイレージバンク特典交換“とっておきの逸品”で福井の特産品に交換可能】

JALと三越が共同で企画・運営する「とっておきの逸品」では、お持ちのマイルを日本や世界の美食の品々に特典として交換いただけます。期間限定特集として福井の特産品、名物をご用意しました。(オリジナルセレクトのため三越の店頭ではお取り扱いがございません)

- ① 期間 : 2014年10月1日～12月18日(お申し込み日)
- ② 商品内容 : <しゃぶしゃぶ万両>若狭牛 しゃぶしゃぶセット  
<天たつ>越前仕立て汐うにとこのわた詰合せ  
<小浜海産物>甘鯛と小鯛昆布め詰合せ  
<天たつ>ポイル越前がに(お申込み日は11月20日まで)
- ③ 必要マイル数 : 各商品10,000マイル(※)  
(※)<天たつ>ポイル越前がにのみ30,000マイル



ご搭乗キャンペーン・「とっておきの逸品」限定商品の詳細 URL : <http://www.jal.co.jp/jmb/japan/2014/fukui/>

以上